

mas Choir, Directed by Mrs. Dean V. Thompson, the choir performed at the Lago Sport Park in front of one of the largest audiences ever assembled at the Park for a choir concert. The children's choir is right.

ONE-HUNDRED and thirty-four voices formed the 1962 Aruba Christ- UN CIEN y trinta-y-cuatro voz a forma e Coro di Pascu di Aruba pa 1962. Bao direccion di Sra. Dean V. Thompson, e coro a actua na Lago Sport Park den presencia di uno di e audiencianan mas grandi cu nunca antes a congrega na Lago Sport Park pa un concierto di coro.

Process, Mechanical Men **Leave Lago for Retirement**

Eugene Spitz of the Process Department and Charles Berrisford of the Mechanical Department have left Lago and Aruba for retirement. Both long-service employees, Mr. Spitz had over thirty-three years of service, and Mr. Berrisford had completed twenty-nine years with Lago.

Two who will leave shortly after the new year are Clyde S. Wilson of the Mechanical Department and Leslie R. Seekins of the Technical De-

Mr. Spitz began his Lago career in June, 1929, four months after the refinery went on stream. He was hired as a helper in Process-Utilities. A short while thereafter he was transferred to Process-Acid and Edeleanu as an Acid Plant helper. He remained in Acid and Edeleanu operations throughout the remainder of his Lago years. During this period he was promoted five times. His promotions made him operator second Fourteen Receive Service class in June, 1933, operator in January, 1939, and shift foreman in February, 1952.



C. Berrisford



L. R. Seekins

C. S. Wilson

March, 1934, was the starting date or Mr. Berrisford in Mechanical-Carpenter. Successive promotions made him subforeman first class and carpenter shop foreman. In Decemver, 1940, he was promoted to plan-un aplicacion aden. ner in Mechanical-Carpenter. He beand general foreman in March, 1944. Crafts foreman, will leave Jan. 2

(Continued on page 2)

Lago President Extends New Year's Greetings

Another year has passed, and in the time span of man it will be acknowledged as a year of great accomplishment. There were international accomplishments of dramatic and great importance. In our community and our company, there were many accomplishments; indeed, not as dramatic as others, but just as great to the individual and his associates. It is these accomplishments that give meaning and substance to life and result in happiness not only for the individual but his family and community.

I hope the new year will bring happiness and measures of accomplishment to every employee and to every member of the Aruba community. In doing so we all will progress.

W. A. MURRAY

Watches at Ceremonies Conducted by Clarkson

Fourteen twenty-five-year service watches were presented this month. Twelve watches were awarded Lago employees at special Reception Center ceremonies conducted by Executive Committee representative B. C. Clarkson. Two other watches were dispatched to the United States to Annuitants A. G. Turner and M. R. here follows a few suggestions. Cau-Holly.

watches Dec. 5 from Mr. Clarkson ponding times Jan. 3 may present were I. Robert, and J. J. Wester, different light intensities. At this welders and leadburners; V. I. Piter, particular time of the year, light Mechanical Department; F. Richards it is suggested that the first selected of the Medical Department: J. M. exposure be bracketed by one aper-Richards of the General Services De- ture stop above and one below. This partment; E. P. Locadia of the Lago will give the photographer three ex-Police, and A. Stamper of the Proc- posures for each time setting. Sug-

Visa pa Estados Unidos the telephone exchange.

cu ta desea di bishita Estados Unidos double exposure at this early hour. awor por aplica pa visa di turista y At approximately 5:40 p.m., the transito via post. No ta necesario light appears to be ideal for a straight mas pa aparece en persona pa manda shot at one-tenth of a second at F-11.

came assistant general foreman of tin mester di visa di visitante por sky. Settings suggested are F-11 at scribi e Consulado General America- one-tenth of a second. The second no na Curação. Instruccionnan y un half of the exposure for the lights Wilson, Mechanical-Metal formulario di aplicacion simple lo should be taken at approximately worde mandá via post pa e persona 6:20 p.m. at F-11 and from ten to after fifteen years of Lago service, cu ta pidi un visa. Hopi agentenan twenty seconds. ill of which have been spent in the di pasashi y companianan di trans- At 6 p.m., the first half of the Mechanical Department. His Lago portacion den Antillas Holandes tin exposure can be taken at one-half of e formulario nobo pa convenencia di a second at F-11. The second half of

Cat Cracker Christmas Multitud Grandi na Lago Star Will Be Stopped Sport Park Ta Afende For Photographers Jan. 3 Concierto di Pascu

While the transformation of the is becoming tradition.

photographers, the cat cracker star V. Thompson. is stopped to allow nighttime exwhich is longer than usual. The star y trinta y ocho mucha. will be stopped Thursday, Jan. 3

This year, however, it was requested that the star be stopped for a longer period beginning during dusk ano, trombon y marimba. hours. The purpose is to allow exposures during varied light tones and Carol Selleck, un soprano, kende ta intensities, and also to afford the un maestra di musica na High School opportunity of a double exposure di Seroe Colorado. during light and dark periods. Naturally, Lago was glad to oblige the Sport Park ta di cinco actuacion. Su legion of photographers who make

Exposure Suggestions

To assist neophyte photographers, tion is extended, however, in that the The twelve who received their periods stated here and the corres-E. van der Biezen, B. Hernandez and falls or diminishes quickly. To avoid R. Lie, Storehouse; and A. Ellis more than the usual disappointments and B. Lopez, machinist, all of the to which photographers are inured, ess Department-Light Oils Finishing. gested vantage points are behind the Administration Building or west of

Por Worde Obteni Via Post and there is a certain degree of risk Residentenan di Antilles Holandes in attempting the first shot of the At 5:50 p.m., the first half of the Comerciantenan y turistanan cu double exposure can be taken for the

(Continued on page 2)

Uno di e audiencianan mas grandi, cat plant into a gigantic and Carib- si no ta di mas grandi cu nunca ancome tradition, there has been devel- koor di Pascu, a yena e tribunanan School. oping through the years another cus- pa e presentacion di Dec. 10 di Coro tom associated with the Christmas di Pascu di Aruba. Mas di 1500 pertree and its revolving star that also sona tabata sinta ariba tribuna fuera being the most convenient for Aruba's di 134 voz bao direccion di Sra. Dean

E cantidad di miembronan di e posures for the myriad of colors coro tabata di mas grandi den hiswhich make the tree. This year the toria di e coro. Tabatin nobenta y

E concierto tabata parti den dos from 5:30 to 8 p.m. Previously, the seccion. E prome parti a presenta e star had been stopped for one dark coro di adultos y muchanan acom- Jopling, Dorothy Joseph, Raymonde panjá pa Sra. James T. Collins. E segundo parti di e programa a intro- pincott, Betsy Meijer, Tine Mensink, duci acompanjamento musical di pi- Ann Meyers, Esther Monroe, Mar-

E solista principal tabata Srta.

E presentacion di e coro na Lago promer presentacion tabata na 1956. Dorwart y T. Burton.

Large Sport Park **Audience Attends Christmas Concert**

One of the largest, if not the largest, Lago Sport Park audiences ever to attend a Christmas choir concert filled the stands for the Dec. 10 performance of the Aruba Christmas Choir. Well over 1500 persons seated in the stands plus innumerable others around the Sport Park perimeter listened to the 134voice choir under the direction of Mrs. Dean V. Thompson.

The number of the choir members was the largest in the history of the choir. There were ninety-six adult singers, many of whom live in San Nicolas and Oranjestad, and thirtyeight children.

The concert was divided into two sections. The first presented the adult and children choirs accompanied by Mrs. James T. Collins. The second part of the program introduced musical accompaniment in the piano, clarinet, trombone and glock-

The featured soloist was Miss Carol Selleck, soprano, who is a music bean-famous Christmas tree has be- tes a yega di atende un concierto di teacher at the Seroe Colorado High

The choir's appearance at the Lago Sport Park is its fifth. The first appearance was 1956, then 1958, 1959, di innumerable cantidad di otronan 1960 and 1962. Mrs. Thompson has Every year on a date selected as rond di Sport Park pa scucha e coro directed all the Christmas choirs. The music committee comprises Mrs. Thompson, Mrs. Betsy Meijer, R. V. Dorwart and T. Burton.

Members of the adult choirs were: Sopranos: Mary Janne Bellamy, star will be stopped facing east, as seis cantador grandi, hopi di cualnan Loes Brands, Jeannette Brown, An always, for two and one-half hours, ta biba na San Nicolas y Oranjestad, de Ruyter, Carol Evans, Sara Harrison, Cecile Hengeveld, Lucy Henriquez, Jane Hochstuhl, Faith Jackson, Shirley Jacobus, Jeanne Jong, Patsy Kendrick, Irma Leer, Dorothy Lipchin Nagtegaal, Marguerite Nahar, Annet Neut, Carol Porter, Aura Robles, Carol Schierenberg, Carol Selleck, Angelina Smit, Lilia van Charante, Wilhelmina van Coblijn, Rie van der Loo, Bonnie van Montfrans.

Altos: Pat Bergfield, An Bongers, the Christmas tree an annual assign- despues na 1958, 1959, 1960 y 1962. Deroy, Loes Dirkmaat, Tine Dirk-Sra. Thompson tabata dirigente di maat, Peggy Frith, Greet Gordijn, tur e coronan aki di Pascu. E Co- Joan Hagerty, Olivia Hill, Hermina mité musical ta consisti di Sra. Hoogerboord, Carol Jay, Janis Jay, Thompson, Sra. Betsy Meijer, R. V. Linda Jay, Mary Lou Koulman, Janet

(Continued on page 2)



GIFTS FROM his carpenter craft associates were given to Charles Berrisford prior to his mid-December retirement from Lago. Mr. Berrisford completed over twenty-nine years of service in Aruba. Arnold Jopling presented the gifts.

REGALONAN FOR di su companjeronan di Carpenter Craft a worde duná na Charles Berrisford promer di su retiro cu pension for di Lago na mitar di December, Sr. Berrisford a completa mas di binti-nuebe anja di servicio na Aruba. Arnold Jopling a presenta e regalonan.

ARUBA (Esso) NEWS

For The New Year

The first day of every new year is one in which many people concentrte on worthwhile resolutions. Some make resolutions that undoubtedly have merit but are so far beyond the realm of practicability or habit — that there is not much chance of what has been resolved becoming a fact. Still others joke about resolutions, and perhaps these persons are honest. Why even bother thinking about a resolution if it really was never a disciplined desire? Maybe this is the reason so many new year resolutions are broken Jan. 2.

Sometimes it's the inconsequential aspects of life that become far more overwhelming than they should because they have been allowed to become disproportionate in meaning or effect. Perhaps it would be better and more reasonable to think big and resolve in terms of the family and community. Resolutions then could be framed within per-

Aruba society or community life is developing rapidly. As it does many new avenues of association, culture and experience open to the majority of people. Attendant with social growth, unfortunately, are many problems. Into such a set of surroundings could go many resolutions in the form of help. People who will devote time and energy to community endeavors are cherished citizens respected by their associates. They are also the people who derive tremendous satisfaction in doing for others. More of these people are needed, and it is here a worthwhile resolution could be made to assist in community projects. There are never enough volunteers to assist the church, assist social workers, assist juvenile organizations, assist mental health endeavors, to cite a few.

Support is another form of helping community endeavors, and also one which lends itself nicely to a new year's resolution. Too often functions are sparsely attended. Fairs, choir recitals, dramatic produc- di Lago. E lugar di e fiesta tabata tions, children's performances, organization meetings and even sports need support and active participation. For without support, which is another term for interest in the specific activity, those things that give cu 500 persona. Gezaghebber Inteinterest and enthusiasm to life, that give growth to the community and its adults and children will cease and the community will suffer.

As Aruba grows what better resolutions could there be than to help bonbini y a extende saludos di temit grow by supporting its cultural manifestations and contributing toward the easement of its growing pains.

Pa Anja Nobo

E promer dia di cada anja nobo ta un dia cu hopi hende ta concentra ariba resolucionnan cu ta vale la pena. Algun hende ta haci resolucionnan cu sin duda tin merito, pero cu ta asina leuw for di realidad - of costumber — cu no tin mucho chens cu loke a worde resolví lo bira un hecho. Tin otro hende cu ta haci chanza tocante resolucionnan, y podiser e hendenan aki ta honesto. Pakiko pensa mes ariba un resolucion si en berdad nunca e tabata un deseo berdadero? Podiser esaki ta e motibo pakiko hopi resolucionnan di anja nobo ta worde kibrá dia 2 di Januari.

Tin bez cu ta e aspectonan di bida inconsecuente cu ta bira demasiado dominante cu nan mester ta, pasobra nan a worde permití di bira disproporcioná den nificacion y efecto. Podiser lo ta mehor y mas razonable pa pensa ariba cosnan mas grandi y haci resolucionnan den loke Lewis, Joyce Nelson, Mildred Netterta toca familia y comunidad. Tal resolucionnan por worde formá dentro field, Marjorie Proterra, Joyce Romaneranan di bida personal.

E bida di sociedad y comunidad Arubano ta desaroyando rapidamente. Segun esaki ta tuma lugar, hopi avenida di asociacion, cultura y experiencia ta habri pa mayoria di hende. Hunto cu desaroyo social, desafortunadamente, tin hopi problema. Pa tal circunstancianan hopi resolucionnan den forma di ayudo por worde hací. Hendenan cu ta man, Lang Geerman, Jerome Gomes, dedica tempo y energia na esfuerzonan di comunidad ta ciudadanonan Niek Hoogerboord, Robert Kendrick, apreciá cu ta respetá door di nan companjeronan. Nan ta tambe e hendenan cu ta haya tremendo satisfaccion den nan accionnan pa otro. Miller, William Murphy, Albert Obis-Mas di e hendenan aki ta necesario y den e direccion aki resolucionnan po, Max Sand, Peter Storey, Robert cu vale la pena por worde haci pa asisti den projectonan di comunidad. Nunca tin bastante voluntarionan pa yuda misa, asisti trahadornan Thompson, Willem van den Ban. social, pa yuda organizacionnan juvenil, pa asisti esfuerzonan pa salubridad mental, pa menciona alguno.

Apoyo ta un otro forma pa yuda esfuerzonan di comunidad y tambe Robert Dorwart, Donald Evans, Paul structions and a simple application sure mester worde tumă pa 6:40 p.m. uno cu ta pas bunita den resolucion pa anja nobo. Hopi bez funcionnan Gordijn, T. F. Hagerty, J. Koulman, ta masha poco atendí. Feria, cantate di koor, presentacionnan drama- D. Monroe, L. Monroe, C. Reed, H. requesting visas. Many travel agents tico, actuacionnan di mucha, reunionnan di organizacion y hasta even- Schierenberg, A. Stenzen, J. v. Nor- and transportation companies in the tonan deportivo mester apoyo y participacion activo.

Presidente Ta Extende Saludos di Ania Nobo

Un otro anja a pasa y den periodo di genero humano esaki lo worde reconocí como un anja di gran acomplecimento. Internacionalmente hechonan dramatico y di gran importancia a worde lográ. Den nos comunidad y nos compania, hopi cosnan a worde lográ; enberdad nan no tabata asina dramatico manera otronan, pero di mes gran importancia pa e individuo y su companjeronan. Ta e esuntonan realizá aki cu ta duna significacion y substancia na bida y ta resulta den felicidad no solamente pa un persona individual, pero tambe pa su familia y comu-

Mi ta spera cu e anja nobo lo trece felicidad y numeroso exito pa cada empleado y pa cada miembro di comunidad Arubano. Y logrando esaki nos tur lo progresa hunto.

W. A. MURRAY

Fiesta Anual di Pascu

E fiesta anual di Pascu a worde tení Dec. 14 pa empleadonan di gobierno kende durante e curso di anja tabatin asociacion cu empleadonan Aruba Caribbean Hotel y e festividadnan a worde atendí door di mas rino I. S. de Cuba y Vice President F. C. Donovan a yama a huespedes porada di Pascu na e hombernan y nan familia. E eventonan mas principal di e anochi, manera semper, tabata e rifamento di diesdos macuto di cuminda. Tabatin presentacionnan door di artistanan di e hotel y un violinista, kende a actua anja pasá y a worde treci Aruba especialmente pa e ocasion aki. Miembronan di e comision di fiesta ta E. Byington, presidente; A. G. Kossuth, A. W. Kelley, E. D. Fowler, A. Geerman, S. Dirkmaat, C. Z. de Cuba, R. E. Muller, R. A. Wolff y W. C. Hochstuhl.

CHRISTMAS CHOIR

(Continued from page 1)

gers, Darlene Schlageter, Suze Sno, Georgine Suydon, Jane Turner, Els Waasdrop, Marta van Ogtrop.

Tenors: Walter Arends, Hilario Bislip, Ted Burton, Kenneth Chap-Juan Kock, Spencer McGrew, Carter Schlageter, Thomas Thode, John

Basses: Zepp Bislick, Albert Clark, James Collins, B. Freddy Dirksz, den, M. Welage, Sr., M. Welage, Jr.



THE SECOND part of the Christmas choir program at the Lago Sport Park included musical accompaniment in addition to the organ. The adult choir's ninety-six voices were joined by clarinet, glockenspiel and piano. E SEGUNDO parti di e programa di e Coro di Pascu na Lago Sport Park a inclui acompanjamento musical hunto cu e orgel. Un coro di adultos cu su nobenta-y-seis voznan u worde acompanjá pa clarinet, marimba y piano.

Empleadonan di Gobierno Strea bi Pascu di Cat Cracker Lo Stop Como Huesped di Lago na Pa Fotografonan Diahuebes, Jan, 3

Mientras e transformacion di Cat Plant den un Kerstboom gigantesco y di fama den Caribe a bira un tradicion, durante anjanan un otro costumber a desaroya cu ta asocia cu e Kerstboom y su strea cu ta draai, cual tambe ta birando un tradicion. Tur anja ariba un fecha selectá cual ta lo mas conveniente pa fotógrafonan di Aruba, e strea

ariba Cat Cracker ta worde pará pa permiti sacamento di portret di e e periodonan menciona aki y e tempo multi-colores cu ta forma e kerst- correspondiende ariba Jan. 3 por preboom aki. E anja aki e strea lo para senta diferente intensidad di luz. Na cara pariba, manera semper, pa dos e tempo particular aki di anja, clariora y mei, cual ta mas largo cu cos- dad di luz ta cai of mengua rapidatumber. E strea lo worde pará Dia- mente. Pa evita mas desapunto di huebes, Jan. 3, for di 5:30 pa 8 p.m. locual fotógrafonan ta costumbrá, ta Anteriormente, tabata costumber di worde sugeri pa e promer exposicion stop e strea durante un ora den ta keda entre un stop di apertura anochi.

pidí pa stop e strea pa un periodo mento di tempo. Lugarnan convenmas largo cuminzando na drentamen- iente ta tras di Administration Buildto di solo. E obheto ta pa permiti ex- ing of pabao di Telephone Exchange. posicion durante varios intensidad di Cielo ta basta cla na 5:30 p.m. y luz y tambe pa permiti oportunidad tin cierto grado di riezgo pa purba di doble chens pa saca portret du- e promer shot di e doble exposicion rante e periodo di luz y scuridad. na e ora tempran aki, Na mas o me-Naturalmente Lago tabata gustoso nos 5:40 p.m. e luz ta parce di ta pa acomoda e legion di fotografonan, ideal pa un straight shot na unkende ta haci sacamento di portret decimo di un seconde na F-11. Pa di e Kerstboom aki como un tarea 5:50 p.m., e promer parti di e doble

ta sigui algun sugerencia. Atencion cimo di seconde. E segundo parti di ta worde yama, sinembargo, cu den e exposure pa e luznan mester worde

Visas for United States May Be Obtained by Mail

Residents of the Netherlands Anapplication.

visitor visas may write to the American Consulate General, Curação. In- na F-8. E segundo parti di e expoform will be mailed to the persons na F-8 pa diez seconde. Netherlands Antilles have the new form for the convenience of travelers.

applies only to visitors and those a pipe foreman two years later. travelling directly through the United States to another country.

CAT CRACKER

(Continued from page 1) the exposure, then, should be taken thirty minutes later at F-11 from ten

to twenty seconds. The time adjudged ideal for sky tone and gradation and also light intensity is 6:18 p.m. The first half of the exposure should be nine seconds at F-8. The second half of the exposure should be taken at 6:40 p.m. at F-8 at ten seconds.

These suggestions, and they are only that - there is no substitute for a critical, on-the-spot reading of a light meter — are based on Kodachrome II, rated at ASA 25. Daylight film gives warmer, deeper colors. Indoor film, on the other hand, gives a predominately blue cast to the sky unless the sky is dark and the photo- Dec. 16-31 grapher is shooting for the lights

Good luck, Jan. 3 is the night.

ariba y uno abao. Esaki lo duna e E anja aki, sinembargo, a worde fotografo tres exposicion pa cada set-

exposure por worde tumá pa e cielo. Pa asisti fotografonan novato, aki Setmento sugeri ta F-11 na un-detumá pa mas o menos 6:20 p.m. na F-11 y pa diez te binti seconde.

Na 6 p.m., e promer parti di e exposure por worde tumá na mitar di un seconde na F-11. E segundo parti tilles who wish to visit the United di e exposicion mester worde tuma States may now apply for visitor or trinta minuut despues na F-11 pa transit visas by mail. No longer is it diez te binti seconde. E tempo consinecessary to appear in person to file derá ideal pa haya e color di cielo y gradacion y tambe intensidad di luz Businessmen and tourists requiring ta 6:18 p.m. E promer mitar di e exposure mester ta pa nuebe seconde

RETIREMENTS

(Continued from page 1)

The new "visa by mail" system foreman in the pipe craft. He became

Mr. Seekins will complete over twenty-five years of service when he leaves Lago and Aruba Jan. 15. Mr. Seekins was first employed as a junior engineer in Technical-Engineering in March, 1938. Three years later he went into equipment inspection with a promotion to equipment inspector. Twenty-two of his twentyfive years were spent in EIG. In 1945 he was promoted to group head B and three years later was advanced to group head A. He was promoted to chief equipment inspector in July, 1950. This advancement was followed by another in June, 1953, to assistant division superintendent.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

Wednesday, Jan. 9

Monthly Payroll

Thursday, Jan. 10 Dec. 1-31



BOTH OF these retiring employees completed thirtythree years of service. At his retirement luncheon, Eugene Spitz, left, was honored by B. C. Clarkson, K. E. Springer, L. F. Ballard, G. L. MacNutt, A. Halpert, J. W. Denton and J. D. Morris. Ambrosio Geerman, right, was honored by V. C. Fuller, F. Legenhausen, P. Geerman, C. L. A. Lake and B. Geerman.

AMBOS EMPLEADONAN aki cu ta bai cu pension a completá trinta-y-tres anja di servicio. Na su comida promer cu pension, Eugene Spitz, robes, a worde honrá door di B. C. Clarkson, K. E. Springer, L. F. Ballard, G. L. MacNutt, A. Halpert, J. W. Denton y J. D. Morris. Ambrosio Geerman, banda drechi, a worde honrá door di cuatro amigo.



OVER 500 government and Lago employees attended the annual Christmas party sponsored by Lago for government employees who work in close association with refinery personnel.

MAS DI 500 empleado di gobierno y Lago a presenciá e fiesta anual di Pascu auspiciá pa Lago na empleadonan di gobierno kende ta traha den asociacion estrecho cu personal di refineria.





The annual Christmas party was held Dec. 14 for government employees who, during the course of the year, have association with Lago employees. The location of the party was the Aruba Caribbean Hotel, and the festivities were attended by well over 500 persons. Acting Lt. Gov. I. S. de Cuba and Vice-President F. C. Donovan welcomed the guests and extended season's greetings to the men and their families. High-

light of the evening, as always, was the awarding of twelve baskets of food. Entertainment was provided by the performers at the hotel and a novelty violinist, who was brought to Aruba especially for the evening. Members of the party committee are E. Byington, chairman, A. G. Koossuth, A. W. Kelley, E. D. Fowler, A. Geerman, S. Dirkmaat, C. Z. de Cuba, R. E. Muller, R. A. Wolff and W. C. Hochstuhl.





EACH GUEST is greeted by members of the Executive Committee. Greeting guests this year were F. C. Donovan, B. C. Clarkson and F. W. Switzer. CADA HUESPED ta worde saludá door di miembronan di Comité Ehecutivo. Saludando huespedes e anja aki tabata F. C. Donovan, B. C. Clarkson y F. W. Switzer.



EACH GOVERNMENT guest receives a Lago family calendar after the party.

Committee members A. G. Kossuth and E. B. Fowler pass them out. Emcee W. C.

Hochstuhl, below, congratulates winners.

CADA HUESPED di gobierno ta ricibi un calendar di Lago despues di a fiente.

CADA HUESPED di gobierno ta ricibi un calendar di Lago despues di e fiesta. Miembronan di Comité A. G. Kossuth y E. D. Fowler ta parti nan. Maestro di Ceremonia C. Hochstuhl, abao, ta felicita e ganadornan.







TWELVE BASKETS of foodstuffs were awarded. Some winners are shown here.

DIESDOS MACUTO cu un surtido di cuminda

worde regalá na e fiesta.





Shadas

ini

7. ...

t e o e y e d or le

ch ps; th ns s, hs yad to

na pa cu de ial a E di en

gii go pa na

Boxing Takes Over at Lago Sport Park



The Lago Sport Park Board boxing steering committee promoted two fight nights at the Lago Sport Park recently, and both fight cards were tremendous successes. Over 1500 fans packed the Sport Park both nights and gave rousing and vociferous support to their favorites. There were five fights the first night, which were refereed by Jim Downey. The second night there were seven fights and the referee was El Tigre. Assisting at ringside were Jose Kock and F. L. Hodge as timekeepers, Dr. A. J. C. Hazenberg as fight physician, Mateo Reyes as announcer, and Kenneth Johnstone as coordinator.

The lightest combatants were R. H. Tong, sixty-five pounds, and D. Mardenborough, sixty-seven pounds. The contest was won by the former in a three-round decision. German Henriquez defeated Benny Lampe, Rey MacArthur won a three-round decision over R. E. Arrindell and D. Barry defeated G. Croes in three of the most exciting, free-swinging rounds of the night. Michael Nobriga defeated C. Rogers in a bout that also excited the fight fans in the stands. W. Demey won on a TKO over A. Gumbs seconds before the end of the third and final round. In the last fight, E. Simmons revenged an earlier defeat by beating Vincent Mardenborough in a return bout.

Following the last round of fights, Lago Sport Park Board Chairman Mateo Reyes thanked the fighters for their participation and thanked the fans for their support and approval of the fight nights. With Mr. Reyes on the steering committee are Mr. Kock, Mr. Hodge, Mr. Johnstone and L. F. Smith



THE LAGO Sport Park Board boxing steering com- E COMITE di Boxeo di Junta di Sport Park ta controla to have equally matched contestants.



mittee controls the matchmaking to insure that weight designacion di oponentenan pa asegura cu peso y abiliand ability are held within reasonable limits in order dad ta worde tení den limite razonable pa por asegura oponentenan igual chens.



REFEREE JIM Downey gives two of the tinier battlers words of advibefore their contest in the Lago Sport Park amateur boxing bouts. REFEREE JIM Downey ta duna dos di e batayadornan mas chikito algun palabra di aviso promer cu nan pelea den e eventonan pagilista amater

Boxeo Tumando Over na Lago Sport Park

E Comité di Boxeo di Junta di Lago Sport Park a auspicia dos ancchi di boxeo den Lago Sport Park recientemente y ambos programa boxeo tabata un exito tremendo. Mas di 1500 fanatico a yena 🧧 Park tur dos anochi pa duna un apoyo animante y aclamante na favooritonan. Tabatin cinco pelea e promer anochi, cual tabata ba cargo di Referee Jim Downey. E segundo anochi tabatin siete ariba programa y e referee tabata El Tigre. Asistiendo na rin tabata Jose Kock y F. L. Hodge como anotadornan di tempo, Dr. C. Hazenberg como dokter pa e peleanan, Mateo Reyes como anu: dor y Kenneth Johnstone como coordinador.

E combatante cu menos peso tabata R. H. Tong, sesenta-yliber, y D. Mardenborough, sesenta-y-siete liber. E pelea a worde pa esun di promer pa decision den tres rond. German Henrique rota Benny Lampe, Rey MacArthur a gana R. E. Arrindell pa den un pelea di 3 rond y D. Barry a derrota G. Croes den tres ron excitante y pelea fuerte e anochi ey. Michael Nobriga a vence C. Ro den un pelea cu tambe a causa excitación na fanaticonan di boxeo tribuna. W. Demey a gana su oponente A. Gumbs cu un KO ten algun seconde promer cu e fin di tercer y ultimo rond. Den e pelea, E. Simmons a tuma revanche contra un derrota anterior

batí Vincent Mardenborough den un pelea di revanche.

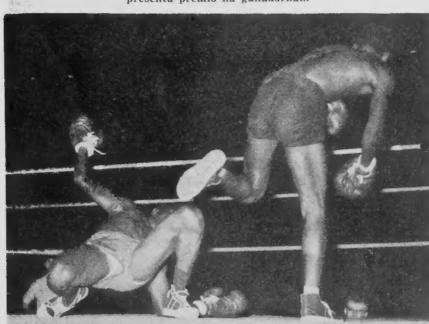






ALL FIGHTERS are weighed and given physical examinations before they are allowed to fight. LSPB Chairman M. Reyes presented prizes to the amateur boxing victors.

TUR BOXEADORNAN ta worde pisá y duná un examen medico promer cu nan worde permití pa e pelea. Presidente di Junta di LSP M. Reyes ta presenta premio na ganadornan.



November 21

BERRY, Brian S. - TSD-Eng.; Twin sons, Kevin Douglas & Michael Paul

KELLY, Heliberto - Mech. Mach.; A son, Genario Heliberto

November 22

NISBET, Peter J. - LOF; A son, Juan Enrique Rolando

November 23

Adughter, Lilian Vivian

December 2

ALDERS, George A. - TSD Labs.; A glauchter, Genaldine Lisette Marie

doughter, Cellenter of Mrs. Lucia Croes

Mrs. L

New Arrivals

November 14

THEL, Egidio - Rec. & Ship.: A daughter, Noron Maria
ALBERTS, Ceferino - Mech.-Yard; A
daughter, Lucresia Beatrice
HASSELL, Charles R. - Gen. Serv.: A
daughter, Melissa Elisabeth
November 15

VIAPREE, Bertie L. - Mech.-Storehouse; A
daughter, Henna Louisa
CROES, Venneto - Mech.-Pipe; A son,
Movember 27

ROCK, Juan E. - Mech.-Pipe; A son,
Michel Gregory
BOKKHOUTT, Francisco - Acid & Edel.A son, Genaro
DEDIER, Herbert A. - Gen. Serv.: A
daughter, Patricia Ann
November 18

THIEL, Rafael - Rec, & Ship.: A son,
LLIS, William A.

November 28

CHIRINO, Antonio M. - Mech.-Carpenter:
A son, Roderich Anthony Demetric
A son, Roderich

Engineerin C&L) Rec. & Shir